

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 207



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 64

1 iunie 2021

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2021/C 207/01	Rata de schimb a monedei euro — 31 mai 2021	1
---------------	---	---

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2021/C 207/02	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10134 —EG Group/OMV Germany Business) ⁽¹⁾	2
2021/C 207/03	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10269 – TDR Capital/Arrow Global) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	4
2021/C 207/04	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10238 — Nordic Capital/LEO Foundation/LEO Pharma) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	6
2021/C 207/05	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10297 - CDPQ/OTPP/OHIO) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	8

Rectificări

2021/C 207/06	Rectificare la cererea de propuneri 2021 – EAC/A01/2021 – Programul Erasmus+ 2021/C 103/11 (JO C 103, 25.3.2021)	10
---------------	--	----

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

31 mai 2021

(2021/C 207/01)

1 euro =

Moneda			Rata de schimb		
USD	dolar american	1,2201	CAD	dolar canadian	1,4727
JPY	yen japonez	133,79	HKD	dolar Hong Kong	9,4690
DKK	coroana daneză	7,4365	NZD	dolar neozeelandez	1,6799
GBP	lira sterlină	0,86013	SGD	dolar Singapore	1,6130
SEK	coroana suedeză	10,1210	KRW	won sud-coreean	1 352,04
CHF	franc elvețian	1,0982	ZAR	rand sud-african	16,7974
ISK	coroana islandeză	147,60	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,7722
NOK	coroana norvegiană	10,2183	HRK	kuna croată	7,5062
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	17 402,96
CZK	coroana cehă	25,454	MYR	ringgit Malaiezia	5,0323
HUF	forint maghiar	347,61	PHP	peso Filipine	58,138
PLN	zlot polonez	4,4856	RUB	rubla rusească	89,5350
RON	leu românesc nou	4,9195	THB	baht thailandez	38,067
TRY	lira turcească	10,3728	BRL	real brazilian	6,3868
AUD	dolar australian	1,5775	MXN	peso mexican	24,3131
			INR	rupie indiană	88,5414

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10134 —EG Group/OMV Germany Business)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 207/02)

1. La data de 20 mai 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- EG Group Limited („EG Group”, Regatul Unit),
- OMV Germany Business, controlată de OMV (Austria).

EG Group dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi OMV Germany Business.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul EG Group: este societatea-mamă a mai multor societăți care își desfășoară activitatea sub marca „EG”; exploatează de stații de alimentare cu carburanți, oferind în aceste puncte de deservire și servicii auxiliare de vânzare cu amănuntul de produse de consum, spălătorie auto, fast-food, restaurante și hoteluri în Regatul Unit, Irlanda, Franța, Germania, Italia, Belgia, Țările de Jos și Luxemburg,
- în cazul OMV Germany Business: își desfășoară activitatea în domeniul vânzării cu amănuntul de carburanți prin intermediul unei rețele care cuprinde toate stațiile de alimentare cu marca OMV (în prezent 286) situate în Germania. OMV oferă, de asemenea, servicii auxiliare, cum ar fi spălătorii auto și vânzarea cu amănuntul de produse de consum.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10134 — EG Group/OMV Germany Business

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

(¹) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10269 – TDR Capital/Arrow Global)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 207/03)

1. La data de 21 mai 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- TDR Capital LLP („TDR Capital”, Regatul Unit),
- Arrow Global Group plc („Arrow Global”, Regatul Unit).

TDR Capital dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întreprinderii Arrow Global.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii TDR Capital: firmă de investiții în societăți necotate care își desfășoară activitatea într-o varietate de sectoare, precum distribuția de carburanți auto, săli de sport și cluburi de sănătate, spălătorii auto automatizate, servicii pentru proprietăți nelocuite, servicii de renovare a locuințelor sociale din Regatul Unit, construcții modulare, baruri și restaurante, logistica fluxurilor de returnare a paleților, transportul costier, asigurări de viață și produse de pensii din Regatul Unit;
- în cazul întreprinderii Arrow Global: investitor și administrator de active. Arrow Global vizează trei clase principale de active, care includ investiții de portofoliu neperformante și performante, negarantate și garantate, în sectorul consumatorilor, al IMM-urilor, al creditelor ipotecare, al bunurilor imobile, al serviciilor de administrare de bază/de securitizare/de birou de credit, precum și al administrării fondurilor. Arrow Global exploatează o serie de mărci de investiții și de servicii, prin intermediul cărora oferă oportunități de investiții pentru fondurile instituționale și soluții de reducere a datoriei pentru bănci.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10269— TDR Capital/Arrow Global

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10238 — Nordic Capital/LEO Foundation/LEO Pharma)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 207/04)

1. La data de 21 mai 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Prezenta notificare vizează următoarele întreprinderi:

- Nordic Capital Fund X („Nordic Capital”, Jersey);
- LEO Foundation („LEO Foundation”, Danemarca);
- LEO Pharma A/S („LEO Pharma”, Danemarca).

Nordic Capital și LEO Foundation dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întregii întreprinderi LEO Pharma.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Nordic Capital: grup de fonduri de investiții în societăți necotate care se concentrează în principal pe investiții în regiunea nordică a Europei și în anumite sectoare din nordul Europei. Nordic Capital investește într-o gamă largă de sectoare, dar pune un accent deosebit pe îngrijirea sănătății, tehnologie și plăți, servicii financiare, servicii pentru industrie și întreprinderi, precum și produse de consum;
- în cazul întreprinderii LEO Foundation: este o fundație privată înființată în temeiul dreptului danez care, cu excepția LEO Pharma, nu controlează nicio altă întreprindere operațională și care, la rândul său, nu este controlată de nicio altă entitate. Activele financiare ale LEO Foundation sunt deținute în cadrul LEO Holding, unde se desfășoară activitățile de investiții ale LEO Foundation;
- în cazul întreprinderii LEO Pharma: are sediul în Danemarca și dezvoltă, produce și comercializează produse farmaceutice destinate în principal tratamentului bolilor dermatologice și al celor trombotice.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10238 — Nordic Capital/LEO Foundation/LEO Pharma

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10297 - CDPQ/OTPP/OHIO)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 207/05)

1. La data de 21 mai 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele societăți:

- Caisse de dépôt et placement du Québec („CDPQ”, Canada);
- Ontario Teachers’ Pension Plan Board („OTPP”, Canada);
- Ohio National Mutual Holdings, Inc. („Ohio”, SUA).

CDPQ și OTPP dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra societății Ohio prin intermediul platformei lor Constellation Insurance LP.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale societăților respective sunt:

- CDPQ este un investitor instituțional pe termen lung, care administrează la nivel mondial mai ales fonduri de pensii și de asigurări publice și semipublice. Acesta efectuează investiții pentru fondurile respective pe piețele financiare majore, în capitalul privat, în instrumentele cu venit fix, în infrastructură și pe piața imobiliară;
- OTPP administrează pensii și investește activele planurilor de pensie în numele a aproximativ 331 000 de profesori în activitate și pensionați din provincia canadiană Ontario;
- Ohio furnizează în SUA asigurări individuale de viață, asigurări pentru incapacitatea de muncă provocată de o invaliditate și anuități, precum și servicii de brokeraj și de consultanță în investiții. În afara SUA, societatea este activă în Brazilia, Chile și Peru.

3. În urma unei examinări preliminare, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10297 - CDPQ/OTPP/OHIO

Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene prin e-mail, fax sau poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Adresa poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

RECTIFICĂRI

Rectificare la cererea de propuneri 2021 – EAC/A01/2021 – Programul Erasmus+ 2021/C 103/11*Jurnalul Oficial al Uniunii Europene C 103 din 25 martie 2021*

(2021/C 207/06)

Pe paginile 12 și 13, la „Acțiunea-cheie 2 (AC2) – Cooperarea între organizații și instituții”:

în loc de: „Acțiunea-cheie 2 (AC2) – Cooperarea între organizații și instituții

- Parteneriate pentru cooperare:
 - Parteneriate de cooperare
 - Parteneriate la scară mică
- Parteneriate pentru excelență:
 - Centre de excelență profesională
 - Academii Erasmus+ pentru cadrele didactice
 - Acțiunea Erasmus Mundus
- Parteneriate pentru inovare:
 - Alianțe pentru inovare
- Evenimente sportive fără scop lucrativ”,

se citește: „Acțiunea-cheie 2 (AC2) – Cooperarea între organizații și instituții

- Parteneriate pentru cooperare:
 - Parteneriate de cooperare
 - Parteneriate la scară mică
 - Parteneriate pentru excelență:
 - Centre de excelență profesională
 - Academii Erasmus+ pentru cadrele didactice
 - Acțiunea Erasmus Mundus
 - Parteneriate pentru inovare:
 - Alianțe pentru inovare
 - Consolidarea capacităților în domeniul tineretului
 - Evenimente sportive fără scop lucrativ”.
-

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO